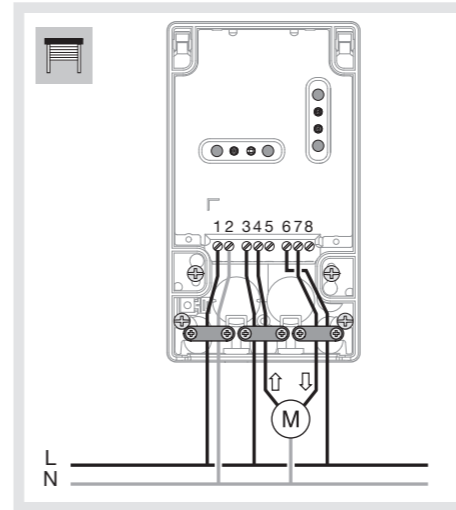
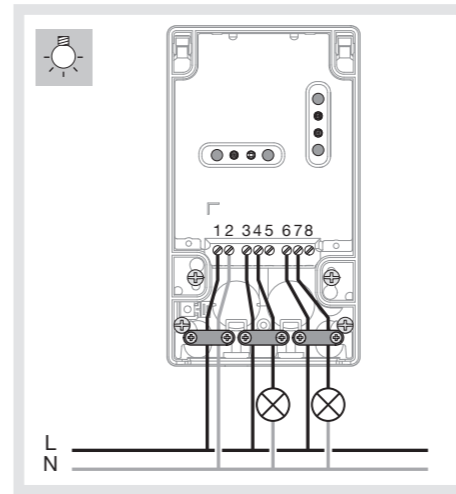
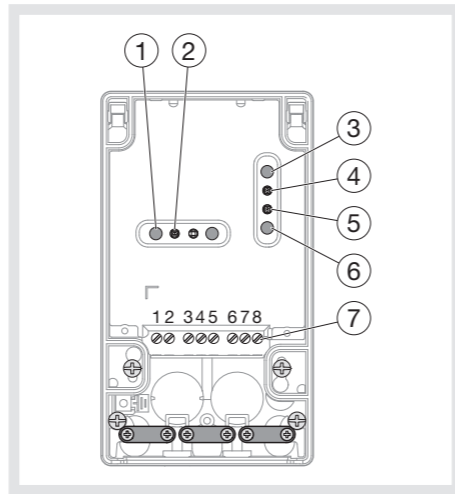
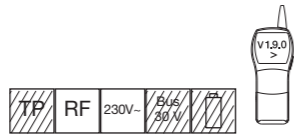


- (F)
- (D)
- (GB)
- (NL)
- (I)
- (E)
- (P)
- (S)
- (N)

TRC 202C 16A 230 V~

Módulo 2 salidas de 16A - IP55
 Módulo 2 saídas 16A - IP55
 2 utgångar 16A belysningsaktor - IP55
 Binaerutgång 16A - IP55



tebis KNX / EIB

(E)

Los módulos TRC 202C son relés que permiten conectar el Bus KNX / EIB con :
 - cargas eléctricas de mando todo o nada,
 - persianas (persianas, cortinas de lamas, toldos, etc.

Forman parte del sistema de instalación Tebis. Estos productos comunican por radiofrecuencia bidireccional (emisor / receptor).

Leyenda:

- ① Pulsador de selección de la aplicación
- ② Indicador luminoso de señal de función
- ③ Pulsador de mando local salida 1
- ④ Indicador luminoso de estado salida 1
- ⑤ Indicador luminoso de estado salida 2
- ⑥ Pulsador de mando local salida 2
- ⑦ Caja de bornes de conexión

Configuración

- TX 100 V.1.9.0 o superior: descripción detallada en el Manual del Configurador.

Funciones

- 2 vías independientes controladas por el BUS EIB/KNX.
- 2 contactos µ16 A 230 V~ AC1 libres de potencial.
- Visualización del estado de las salidas en el producto.
- Posibilidad de control manual de las salidas con el pulsador ③ y ⑥.

Las funciones concretas de estos productos dependen de la configuración y del parametraje.

Indicadores de estado ④ y ⑤

Los indicadores ④ y ⑤ indican el estado del relé de las salidas: encendido = relé cerrado.

Cuidado, la configuración del tipo de aplicación sólo puede realizarse si el producto está en estado "fábrica".

Selección del tipo de aplicación

Efectuar una pulsación larga de 1 segundo en el pulsador ① :

Indicadores luminosos ④ e ⑤ parpadeantes = modo "Todo o nada" activado.

Indicadores luminosos ④ parpadeante e indicador luminoso ⑤ apagado = modo "Persiana enrollable/ Toldo" activado.

Una pulsación corta en el pulsador ① permite cambiar de aplicación. Otra pulsación muy larga en el pulsador ① permite validar la selección.

Reset fábrica

Una presión t (t ≥10s) en el pulsador ① borra totalmente la configuración del TRC 202C. El reset es señalizada por rapido parpadeante del LED ②.

Atencion:

- Este aparato debe ser instalado obligatoriamente por un electricista cualificado.
- Por razones de seguridad, durante la primera utilización o tras una devolución a fábrica (Reset) del producto, las salidas no podrán activarse simultáneamente en modo manu.
- Las diferentes salidas no pueden ser conectadas en fases diferentes.

Funções

- 2 canais independentes comandados bus EIB/KNX.
- 2 contactos µ16 A 230 V~ AC1 livres de produto.
- Visualização do estado das saídas no produto.
- Possibilidade de comando manual as saídas através dos botões de comando ③ e ⑥.

As funções específicas de cada produto dependem da sua configuração e parametrização.

Indicadores luminosos de estado ④ e ⑤

Os indicadores luminosos ④ e ⑤ indicam o estado dos relés de saída : aceso = relé fechado.

Atenção : a configuração do tipo de aplicação só pode ser realizada se o produto estiver no estado "fábrica".

Seleção do tipo de aplicação

Exercer uma pressão longa de 1 segundo no botão de comando ① :

Indicadores luminosos ④ e ⑤ intermitentes = modo "Tudo ou nada" activado.

Indicador luminoso ④ intermitente e indicador luminoso ⑤ apagado = modo "Persiana/Estore" activado.

Uma pressão curta no botão de comando ① permite mudar de aplicação. Uma nova pressão longa de 1 segundo no botão de comando ① permite validar a seleção.

Regulações fábrica

Uma pressão t (t ≥10s) no botão de comando ① apaga completamente a configuração do TRC 202C. Esta operação é sinalizada pelo piscar do LED de ②.

Atenção:

- Aparelho a ser instalado apenas por um técnico habilitado.
- Por razões de segurança, aquando da primeira utilização ou após uma restauração (Reset) do produto, as saídas não poderão ser activados simultaneamente em modo manu.
- As diferentes saídas não podem ser ligadas a diferentes fases.

"Rullgardin/Jalusi" aktiverat.

En kort intryckning på tryckknapp ① ger möjlighet att byta tillämpning. En ny 1 sekunds lång intryckning på tryckknapp ① ger möjlighet att validera valt alternativ.

Fabriksinställning

En tryckning t (t ≥10s) på tryckknapp ① raderar fullständigt ut TRC 202C konfiguration. Denna nollställning signaleras av att lysdioden ② blinkar.

Varning:

- Apparaten får endast installeras av behörig elektriker.
- Av säkerhetsskäl, vid första användningstillfället eller efter produktens nollställning (Reset), kan följande par av utgångarna inte aktiveras samtidigt i manuellt läge.
- Utgångarna ne kan anslutas till olika faser.

Cargas luminosas / Tipos de carga / Typ av last / Belastninger

	230 V~	Incandescentes / Lâmpadas incandescentes / Glödljus / Glødelamper	1500 W
	230 V~	Halógenos / Lâmpadas halógena / Halogenljus / Halogenlamper	1500 W
	12V DC 24V DC	Transformador ferromagnético / Transformador ferromagnético / Konventionell transformator / Konventionell jernkjerne trafo	600 W
	12V DC 24V DC	Transformador electrónico / Transformador electrónico / Elektronisk transformator / Elektronisk trafo	600 W
		Tubo fluorescente no compensados / Lâmpadas fluorescentes não compensadas / Lysrör icke kompenserade / Lysrør ukompenserte	600 W
	230 V~	Tubo fluorescente con balastro electrónico / Lâmpadas fluorescentes com balastros electrónicos / Lysrør med elektroniska HF-don / Lysrør med elektronisk ballast	6 x 58 W
		Tubo fluorescente compensados en paralelo / Lâmpadas fluorescentes compensadas em paralelo / Parallellkompenserade lysrør / Lysrør parallellkompensert	
		Fluo compact / Fluorescente compacta / Kompaktlysør, PL-lampor / Kompaktlysør	6 x 18 W

Especificaciones técnicas / Especificações técnicas / Tekniska data / Tekniske data

Tensión alimentación	Tensão de alimentação	Strömförsörjning	Systemspenning	230 V~ +10 %-15%
Frecuencia	Frequência de emissão	Överföringsfrekvens	Overføringsfrekvens	868.3 MHz
Dimensiones	Atravancamentos	Mått	Bredde	150 x 85 x 35 mm
El grado de la protección a la instalación	O grau de proteção à instalação	Kapslingsklass for installationen	Kapslingsgrad for installasjonen	IP 55
Tª de funcionamiento	Tª de funcionamento	Driftstemperatur	Driftstemperatur	-10 °C → + 55 °C
Tª de almacenamiento	Tª de armazenamento	Lagringstempertur	Lagringstemperatur	- 20 °C → + 70 °C
Receiver class 2				
Transmitter duty cycle 1%				
Conexión / Ligações / Anslutningar / Tilkobling :				0,75 mm² → 2,5 mm²

konfigurasjonsdiagrammet.

- ETS: applikasjonsprogram TL 202A. Database og beskrivelse tilgjengelig hos fabrikanten.

Funksjoner

- 2 uavhengige kanaler som styres av EIB/KNX-Buss.
- 2 potensialfrie kontakter µ16 A 230 V~ AC1.
- Visualisering av utgangsenheten tilstand på produktet.
- Mulighet for manuell betjening av utgangsenheten ved hjelp av trykknappen ③ og ⑥.
- Disse produktenes nøyaktige funksjoner er avhengige av konfigurasjon og parametrisering.

Statusindikator for tilstand ④ og ⑤

Statusindikatoren ④ og ⑤ viser tilstanden til utgangene: lampen lyser = reléet er lukket.

Vær oppmerksom på at konfigurasjon av typen applikasjon kun kan gjennomføres dersom produktet er i "fabrikkstatus".

Valg av type applikasjon

Trykk lenge, i 1 sekund på trykknapp ①: Lampene ④ og

⑤ blinker = "Alt-eller-intet"-modus aktivert.

Lampe ④ blinker og lampe ⑤ er slukket = "Persienne/rullegardin"-modus er aktivert. Med et kort trykk på trykknapp ① skifter man applikasjon. Med et nytt langt trykk på over 1 sekund på trykknappen ① bekrefter man valget.

Tilbakestill

Med et trykk t (t ≥10s) på trykknappen ① vil konfigurasjonen til TRC 202C slettes helt. Denne nullstillingen signaliseres vedat LED ② blinker.

Viktig:

- Dette apparatet skal kun installeres av godkjent elektrisk installatør.
- Av sikkerhetsgrunner, ved førstegangs bruk eller etter en retur av produktet fra fabrikk (Reset), vil utgangen ikke kunne aktiveres samtidig i manuell modus.
- Det annerledes utgangen ne er dugelig ikke tre delta om alle phases annerledes.

(S)

TRC 202C-modulerna är reläer som ger möjlighet att skapa ett gränssnitt mellan KNX / EIB-bussen och:
 - Belastningar till eller från,
 - Elektriskt styrda gardiner, markiser,
 De ingår i Tebis-installationssystemet. Dessa produkter kommunicerar via tvåvägsradiofrekvens. (Radiosändare-/mottagare)

Bildbeskrivning:

- ① Tryckknapp för val av tillämpningen
- ② Lysdiod för funktionsindikering
- ③ Tryckknapp för lokal styrning av utgång 1
- ④ Lysdiod för statusindikering av utgång 1
- ⑤ Lysdiod för statusindikering av utgång 2
- ⑥ Tryckknapp för lokal styrning av utgång 2
- ⑦ Anslutningsplint.

Konfiguration

- TX 100 V.1.9.0 eller senare: Detaljerad beskrivning i bruksanvisningen som medföljer TX 100.

Funktioner

- 2 oberoende kanaler indikering av buss KNX/EIB.
- 2 potentialfria kontakter 4A 230 V~ AC1
- Visning av utgångarnas status.
- Möjlighet till manuell styrning av utgångarnas med hjälp av trykknappen ③ och ⑥

Produkternas exakta funktioner beror på konfigurationen och parameterinställningen.

Statusindikeringslamporna ④ och ⑤

Statusindikeringslamporna ④ och ⑤ anger utgångens status: tänd = slutet relä.

Observera! Konfigurering av tillämpningstyp får endast ske om produkten befinner sig i "fabriksläge".

Val av tillämpningstyp

Håll tryckknapp ① intryckt under 1 sekund: Lysdioder ④ och ⑤ blinkar = läge "Av eller På" aktiverat. Lysdioder ④ blinkar och lysdiod ⑤ är släckt = läge